FCA
FIAT CHRYSLER AUTOMOBILES

CAMPAIGNS

FCA Italy S.p.A.
Vehicle Safety & Regulatory Compliance
Field Product Analysis,
Remediation & Safety Campaigns Administration

AR. 00025/18

Турин, 19 сентября 2018 г.

Кому: **ИНОСТРАННЫЕ ФИЛИАЛЫ FCA**
РЫНОК ИТАЛИИ
Вниманию: **Менеджеры по технической поддержке**

Импортеры
Вниманию: **Инж. Павезио**

КАМПАНИЯ 8229 - Кампания по отзыву
Модели ALFA ROMEO STELVIO Quadrifoglio
Трубопровод охлаждения двигателя

В партии автомобилей Alfa Romeo Stelvio Quadrifoglio с номерами шасси в диапазоне от 7B51220 до 7C29623 по причине возможного несоответствия в поставке может происходить отсоединение трубопровода охлаждения двигателя с последующим нарушением некоторых характеристик автомобиля и снижением его мощности. По этой причине необходимо выполнить операции по восстановлению соответствия автомобиля.

В связи с этим ремонтную операцию необходимо выполнить в обязательном порядке на автомобилях, которые еще находятся на складе и не были доставлены покупателям, а также на тех автомобилях, которые уже были доставлены покупателям (отправить клиентам приведенное в прил. 1 заказное письмо), чтобы произвести обновление на всем парке автомобилей.

Напоминаем, что расходы на эту операцию покрываются за счет наряд-заказа **8229** посредством подачи обычного сообщения о жалобе с указанием операции A в A01 и записью расходов в канал A10 (различные расходы).

С уважением,

С. Мариани

EMEA
REGION

FIAT CHRYSLER AUTOMOBILES

Турин - 19.09.2018

Кампания по отзыву 8229

ТРУБОПРОВОД ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ

В партии автомобилей Alfa Romeo Stelvio Quadrifoglio по причине возможного несоответствия в поставке может происходить отсоединение трубопровода охлаждения двигателя с последующим нарушением некоторых характеристик автомобиля.
На автомобилях, которые еще находятся на складе и не были доставлены покупателям, в обязательном порядке требуется выполнить работы согласно данной процедуре, чтобы произвести обновление на всем парке автомобилей.
Клиент получит извещение посредством заказного письма.

Кроме того, на рынках с действующим Центром обслуживания клиентов с владельцами уже используемых автомобилей свяжется данная служба. Будут собраны сведения, касающиеся предпочтений клиента в отношении дилерского центра, времени и даты выполнения операции. Данные сведения будут отправлены в соответствующий дилерский центр.

В приложении 1 приведены дополнительные услуги, которые должны предоставляться клиентам, и некоторая дополнительная информация.

Напоминаем, что необходимо прилагать все усилия и следить за тем, чтобы операции по ремонту создали клиентам как можно меньше неудобств (избегать необходимости многократного посещения автомастерской) в случае выполнения нескольких кампаний на одном и том же номере шасси.

МАРКА	ALFA
МОДЕЛЬ	630 - STELVIO Quadrifoglio
ПЕРИОД ПРОИЗВОДСТВА	Все автомобили, номера шасси которых будут указаны в системе SiGi.
ПРОБЛЕМА / АНОМАЛИЯ	Несоответствие норме
ПРЕДУСМОТРЕННАЯ ОПЕРАЦИЯ	Замена компонента
СПЕЦИАЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ	• wiTECH 2.0 с зарегистрированным micro POD II. • Градуированный бак № 2000040987 - Заполнение охлаждающего контура.

ТРЕБУЕМЫЕ ЗАПЧАСТИ

Для выполнения операции необходимо заказать набор № **6000629011**, состоящий из:

Наименование	Кол-во:
Муфта между двигателем и теплообменником	1
Хомут крепления со стороны теплообменника	1
Хомут крепления со стороны двигателя	1

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ

Работа и материал	
Расходы	A01
Наряд-заказ	8229
Операция	**Время**
A	2.75
Прочие расходы (почтовые и т.п.)	
Расходы	A10
Наряд-заказ	8229

ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ ОПЕРАЦИИ

- Установите автомобиль на подъемник.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Прежде чем приступать к выполнению операции посредством wiTECH 2.0, произведите сканирование и сохраните одну копию для возможных будущих исследований.*

Для выполнения данной операции необходимо отсоединить отрицательную клемму аккумуляторной батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Отсоединение аккумуляторной батареи должно выполняться при выключенной приборной панели. Подождите по крайней мере одну минуту, прежде чем начинать действовать.*

- Доведите все опускные стекла дверей до конца верхнего хода.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Отсоединение аккумуляторной батареи при не доведенных до конца верхнего хода опускных стеклах влечет за собой необходимость выполнения процедуры инициализации положения конца хода стекол.*

- Откройте багажную дверь и оставьте ее в открытом виде.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *При случайном закрытии багажной двери при отсоединенной аккумуляторной батарее для ее открытия необходимо действовать следующим образом:*
- Сложите вперед левую спинку заднего сиденья.
- Отсоедините крышку гнезда для аварийного тросика с левой стороны багажной двери.

- Потяните за тросик, чтобы открыть багажную дверь.

- Поднимите и снимите обшивку погрузочной поверхности.

- Снимите крышку с аккумуляторной батареи.

- Нажмите на фиксатор и отсоедините клемму от «ложного отрицательного полюса» аккумуляторной батареи.

• Снятие компонентов

Поднимите автомобиль

1. Отвинтите крепежные винты и снимите защиту нижней части отсека двигателя.

2. Снимите передние колеса.

3. С обеих сторон автомобиля снимите молдинг арки переднего колеса, потянув его в наружном направлении для отсоединения внутренних фиксаторов.

4. С обеих сторон автомобиля снимите полуарку переднего колеса, отсоединив ее от своего места.

5. Снимите нижний элемент закрытия переднего бампера.

6. Снимите бампер

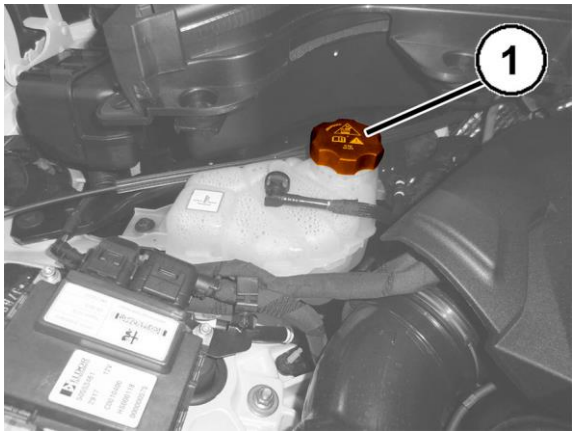
7. Снимите левую переднюю фару.

Опорожните контур охлаждения двигателя.

• Подготовьте подходящую емкость для сбора жидкости.

8. При холодном двигателе открутите пробку (1) расширительного бака охлаждающей жидкости двигателя.

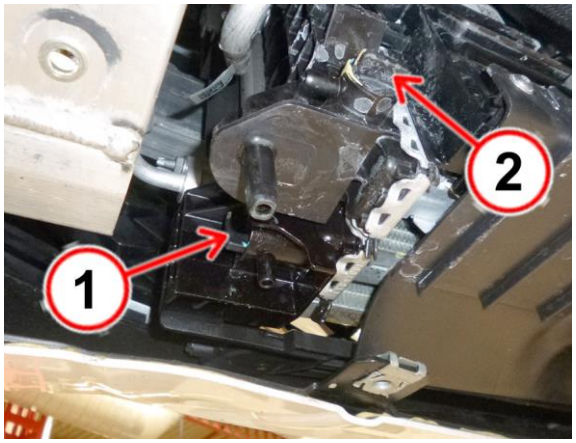
ВНИМАНИЕ: *Если двигатель горячий, не снимайте пробку бака, поскольку существует риск получения ожогов.*



9. Откройте выпускной кран (1) главного радиатора.

10. Откройте сливной винт (2) вспомогательного радиатора.

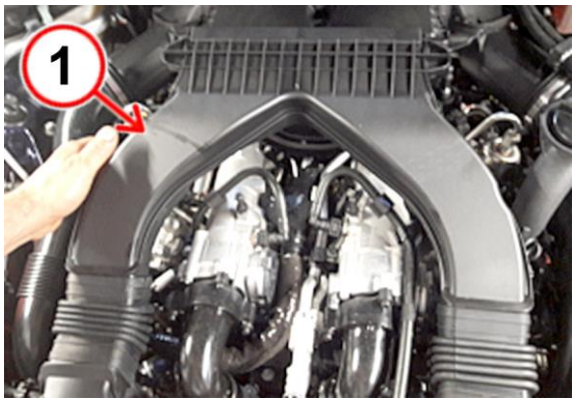
11. После полного опорожнения закройте выпускные краны на радиаторах.



12. Отвинтите крепежные винты и снимите стержень куполов (1).

13. Отсоедините и снимите звукоизоляционную крышку двигателя (2).

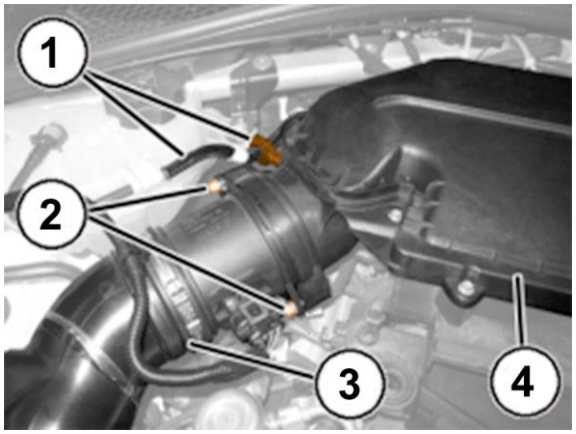
14. Снимите канал холодного воздуха (1) с фильтра.



15. Откройте фиксирующий зажим и отсоедините трубу дегазирования (1).

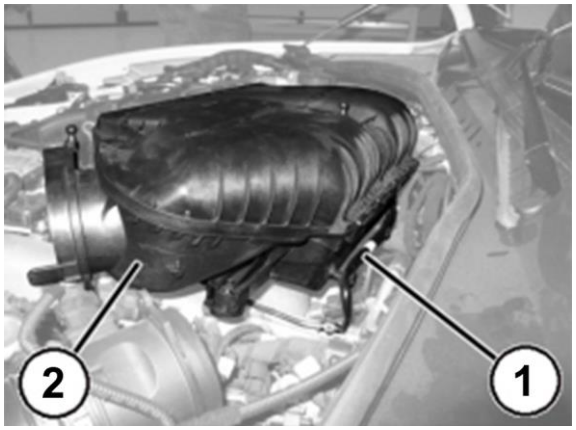
16. Отвинтите винты (2) и отсоедините дебиметр правой головки цилиндров (3) от крышки воздушного фильтра (4).

17. Повторите эту же операцию для отсоединения дебиметра левой головки цилиндров.



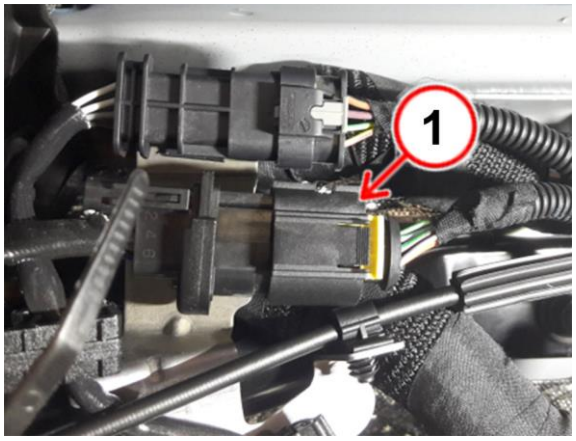
18. Отсоедините трубу дегазирования (1) от коробки воздушного фильтра.

19. Отсоедините удерживающие стержни и снимите коробку воздушного фильтра в сборе (2).



20. Отсоедините электрический разъем (1) переднего правого и левого лямбда-зонда.

21. Освободите от промежуточных фиксирующих зажимов кабели и сместите их для получения доступа к разъемам контрольных модулей двигателя.



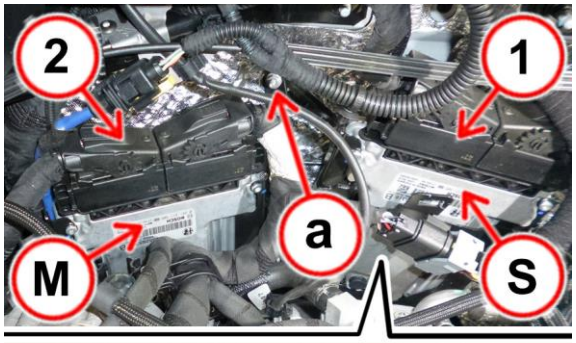
22. Отсоедините разъемы (1) от контрольного модуля двигателя (Slave) (S).

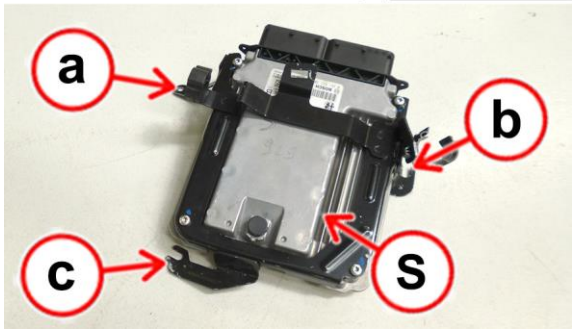
23. Отсоедините разъемы (2) от контрольного модуля двигателя (Master) (M).

24. Отвинтите гайку в точке крепления (a).

25. Ослабьте гайки в точках крепления (b) и (c) опорного кронштейна контрольного модуля (S) на перегородке.

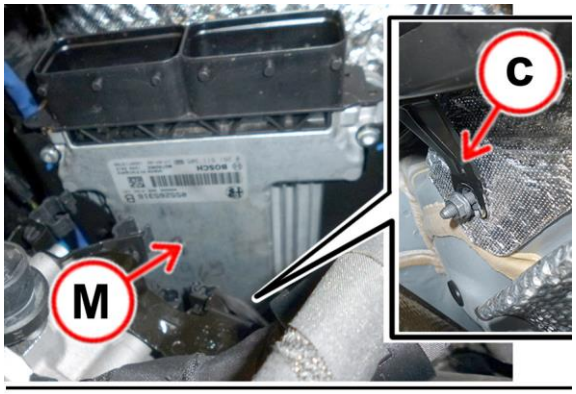
26. Снимите контрольный модуль (S) вместе с кронштейном и сместите кабели для получения доступа к креплениям контрольного модуля Master.

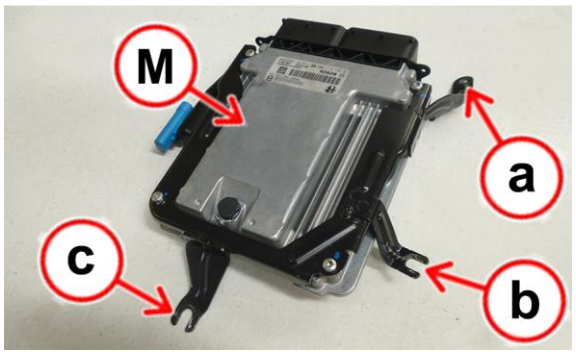




27. Ослабьте гайки в точках крепления (b) и (c) опорного кронштейна контрольного модуля (M) на перегородке.

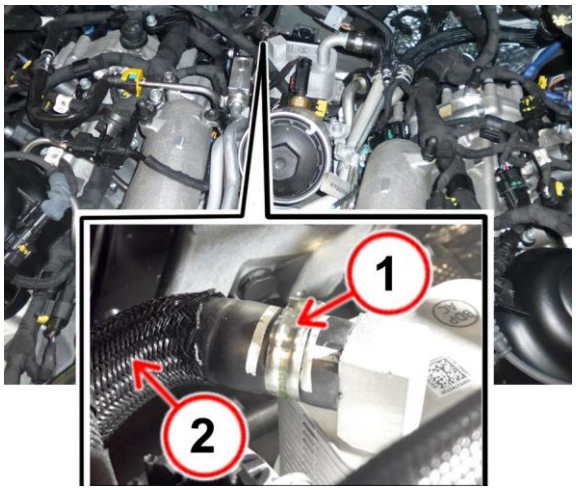
28. Снимите контрольный модуль (M) вместе с кронштейном и сместите кабели для получения доступа к точкам крепления трубопровода.





29. Снимите хомут (1) и отсоедините трубу (2) подачи воды на теплообменник охлаждения масла коробки передач.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Установите защитную заглушку на конечную часть теплообменника.*

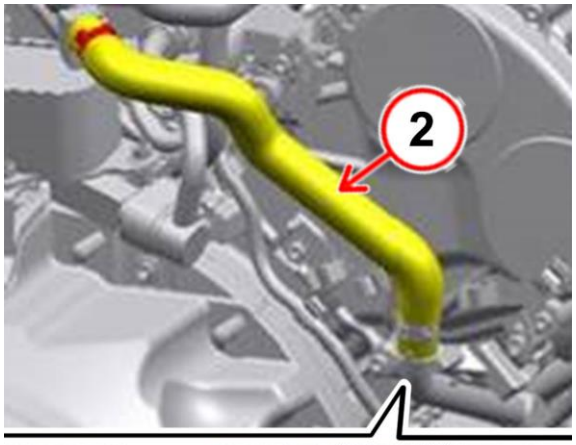


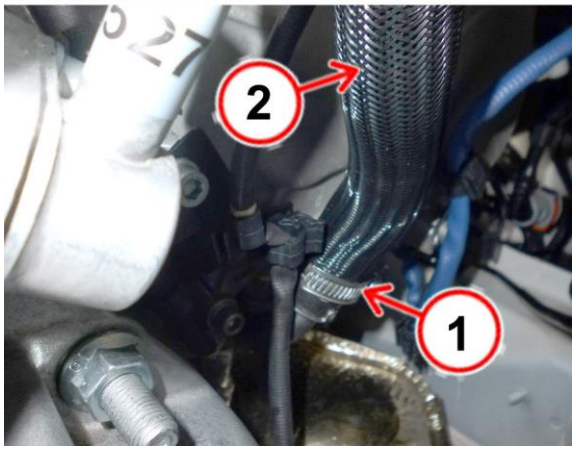
На участке крепления контрольного модуля Master:

30. Отсоедините хомут крепления муфты к трубопроводу на двигателе.

31. Отсоедините и снимите муфту подачи воды на теплообменник охлаждения масла коробки передач.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Установите защитную заглушку на конечную часть.*





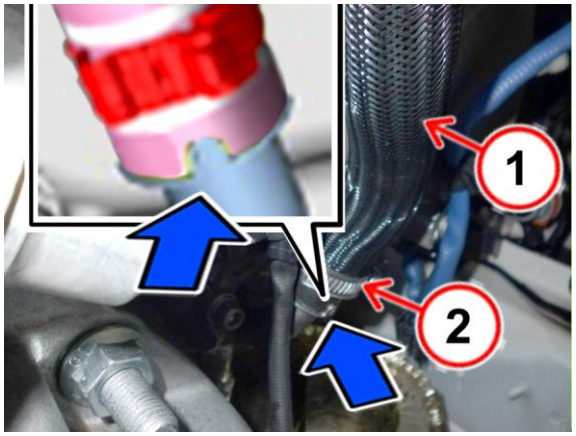
Обратная установка компонентов

Получите на складе запчастей новую муфту и два новых хомута; см. таблицу «Требуемые запчасти».

- Снятие установленной ранее защитной заглушки.

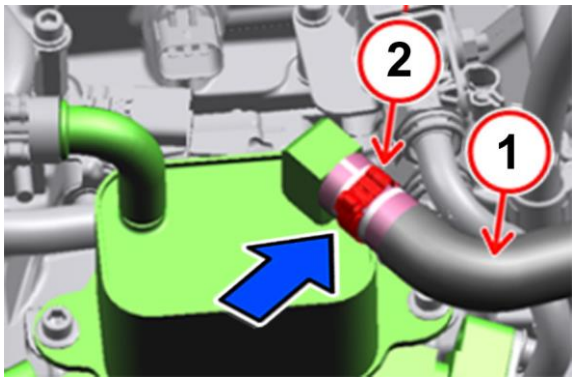
32. Установите новую муфту (1) с новым хомутом (2) на штуцер со стороны двигателя (нижняя часть).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *При установке новой муфты необходимо в обязательном порядке придерживаться отметки, указанной на рисунке.*
При установке хомута крепления необходимо следить за тем, чтобы он в обязательном порядке располагался между двумя белыми полосами на муфте.



33. Повторите операцию для соединения со стороны теплообменника.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *При установке хомута крепления необходимо следить за тем, чтобы он в обязательном порядке располагался между двумя белыми полосами.*

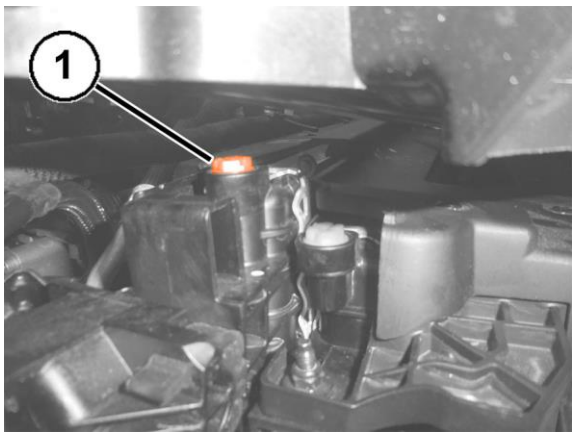


- Установите на место снятые компоненты, выполнив действия в порядке, обратном демонтажу, до заполнения охлаждающего контура.

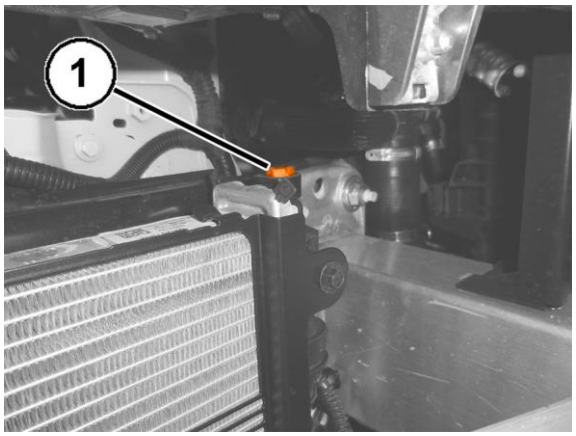
Заполнение контура

- Откройте пробку расширительного бака охлаждающей жидкости двигателя.

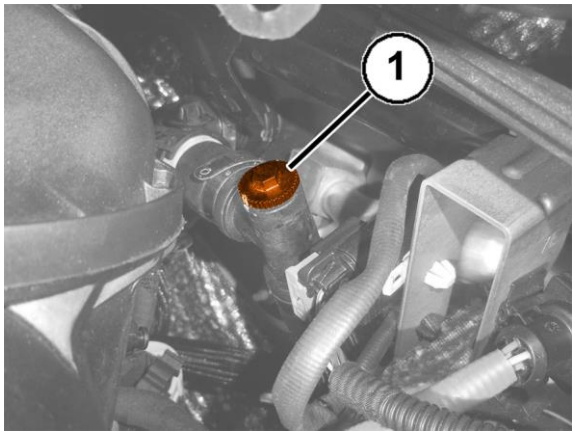
1. Откройте сливной винт (1) главного радиатора.



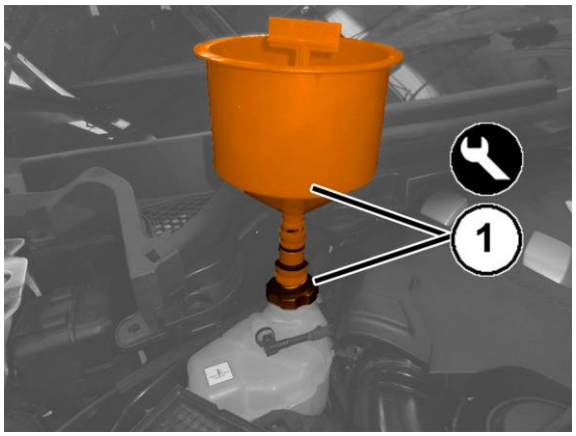
2. Откройте сливной винт (1) вспомогательного радиатора.



3. Откройте сливной винт (1), расположенный на обратном трубопроводе обогревателя.



4. Установите градуированную емкость (1) на горловине расширительного бака.



5. Вводите предписанную охлаждающую жидкость (PARAFLU UP), пока она не начнет выходить из трех сливных винтов.

6. Закройте сливные винты.

Теперь, когда жидкость в баке находится на уровне горловины, выпустите воздух из контура охлаждения двигателя.

- Подсоедините отрицательную клемму аккумуляторной батареи к «ложному отрицательному полюсу» аккумуляторной батареи и убедитесь в правильном сцеплении фиксатора.
- Установите на место крышку аккумуляторной батареи.
- Установите на место обшивку погрузочной поверхности.

7. Установите вытяжку на выхлопной трубопровод.

8. Включите двигатель примерно на две минуты на минимальных оборотах.

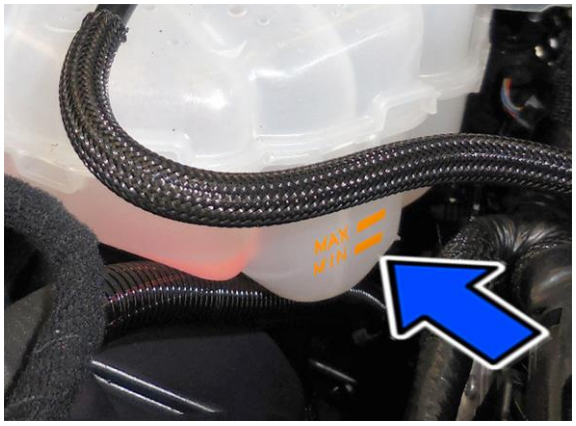
9. Удалите воздух из контура путем выполнения периодических и постепенных ускорений (каждые 30 секунд) примерно 2500 об/мин. Данная операция выполняется с целью открытия термостата и осуществления не менее 3 полных циклов подключения и отключения электровентилятора.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Во время этой операции система климат-контроля должна быть отключена во избежание включений электровентилятора, не вызванных нагреванием охлаждающей жидкости.*

10. Если на этом этапе наблюдается значительное уменьшение уровня жидкости в расширительном баке, выключите двигатель и очень осторожно открутите пробку, добавьте жидкости до отметки MAX, закрутите пробку до упора и завершите удаление воздуха при работающем двигателе.

11. Заглушите двигатель.

11. После остывания двигателя проверьте, чтобы уровень жидкости находился на отметке MAX расширительного бака.



- Завершите установку снятых компонентов.
- Проверьте работу электрооборудования.
- Убедитесь в правильном указании времени/даты и т.д.
- Закройте вручную крышку багажника.

ПРИМЕЧАНИЕ: *После отсоединения аккумуляторной батареи необходимо закрыть крышку багажника вручную. После ее закрытия восстанавливается функция электрического открытия/закрытия.*

ПРИМЕЧАНИЕ: *После отсоединения аккумуляторной батареи рулевое управление нуждается в инициализации, о чем сигнализирует загоревшийся на приборной панели индикатор. Для выполнения данной процедуры достаточно запустить двигатель, повернуть рулевое колесо до конца хода с одной стороны в другую и вернуть его в центральное положение.*

- По завершении выполнения процедуры инициализации рулевого управления посредством диагностического прибора, обнулите все ошибки (DTC), отображенные в разделе «Все DTC» (All DTCs).
- Выполните цикл Key Off / Key On.
- Посредством диагностического прибора, обнулите все ошибки (DTC), отображенные в разделе «Все DTC» (All DTCs).

ПРИМЕЧАНИЕ: *Если он имеется, выполните инициализацию электрического буксировочного крюка:*

- Нажимайте в течение не менее 10 секунд кнопку на обшивке правой стороны багажного отсека. О выполненной инициализации свидетельствует загорание индикатора ровным светом.

Приложение 1

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ/ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ РАБОТЫ С КЛИЕНТАМИ

СЕРВИСНАЯ	
ВНУТРЕННЯЯ/НАРУЖНАЯ МОЙКА АВТОМОБИЛЯ	Для автомобилей Alfa Romeo данная услуга является обязательной и она предоставляется клиенту бесплатно. Клиента необходимо проинформировать об этом при приемке автомобиля.
ПРОВЕРКА И ВОССТАНОВЛЕНИЕ УРОВНЕЙ	На всех автомобилях, затронутых кампанией и уже используемых, следует произвести проверку и при необходимости восстановить уровни жидкостей. Для возмещения соответствующих затрат необходимо использовать канал A10 с указанием номера 0010178 в качестве кода операции. В случае восстановления уровней жидкостей применяются обычные правила возмещения.
ЗАМЕННЫЙ АВТОМОБИЛЬ	Клиенту всегда должен предоставляться заменный автомобиль. **Тип заменного автомобиля:** • **Заменный автомобиль дилера:** предпочтительно Stelvio и Giulia, в качестве альтернативы Jeep Grand Cherokee, Cherokee, Compass.
ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ	Центр обслуживания клиентов свяжется непосредственно с клиентами (после отправки им писем), чтобы: • убедиться в том, что они получили письмо и объяснить им, в чем заключается кампания; • выявить возможных критических клиентов, для которых Центр обслуживания клиентов откроет отдельное дело. - Для некоторых присоединившихся рынков для облегчения записи на прием Клиентам будет предлагаться указывать наиболее удобные для них даты/время (по крайней мере через 5 рабочих дней с момента вызова), после чего дилеру будет направляться Lead After Sales через Link-entry. Lead будут обозначаться как "*Recall Campaign*" для рынков, на которых проводятся операции. - **В связи с этим дилер должен будет повторно связаться с клиентом для подтверждения записи на запрошенную им дату.** **Примечание: услуга будет активирована для ограниченного количества рынков. Об этом Вас проинформирует контактное лицо FCA Вашего рынка.**

CAMPAIGNS

ОБРАЗЕЦ ЗАКАЗНОГО ПИСЬМА Приложение 2

КАМПАНИЯ ПО ОТЗЫВУ код. 8229

Уважаемый покупатель,

Сообщаем Вам приведенные ниже сведения, касающиеся Вашего автомобиля Alfa Romeo Stelvio Quadrifoglio (VIN: xxxxxxxxxxxxxxxxx).

В чем состоит проблема?	На некоторых автомобилях Alfa Romeo Stelvio Quadrifoglio, в число которых входит и Ваш, может происходить отсоединение трубопровода охлаждения двигателя с последующим нарушением некоторых характеристик автомобиля, например, снижением мощности.
Что нужно делать?	Поскольку данная аномалия может угрожать безопасности, просим Вас срочно доставить свой автомобиль дилеру, у которого Вы его приобрели, если он относится к**сервисной сети Alfa Romeo**, или в любой другой удобный для Вас **уполномоченный сервисный центр Alfa Romeo** и предъявить данное письмо. Для большего удобства рекомендуем Вам записаться на прием в один из уполномоченных сервисных центров Alfa Romeo, которые приведены на сайте *www.alfaromeo.com/*
В чем заключается операция?	Операция заключается в замене соответствующего компонента.
Я должен буду что-то заплатить?	Операция будет выполнена без каких-либо затрат с Вашей стороны.
Дополнительная информация	Все дилеры, уполномоченные сервисные центры Alfa Romeo и наш Отдел обслуживания клиентов (бесплатный номер 80025324200) остаются в Вашем полном распоряжении для предоставления любой информации, касающейся операции. Чтобы всегда быть в курсе новинок, предназначенных для Вашего автомобиля, Вы можете обращаться на сайт *www.alfaromeo.com/*

Благодарим Вас за сотрудничество, которое является для нас крайне важным. Приносим извинения за беспокойство и желаем Вам всего наилучшего.

Компания FCA S.p.A.

Если Вы уже продали или отдали в пользование свой автомобиль другому лицу, просим сообщить нам с помощью прилагаемого бланка с уже оплаченным почтовым сбором имя и адрес нового владельца или пользователя, а также все имеющиеся у Вас контактные данные для облегчения их поиска.